

YD

YACHT DESIGN



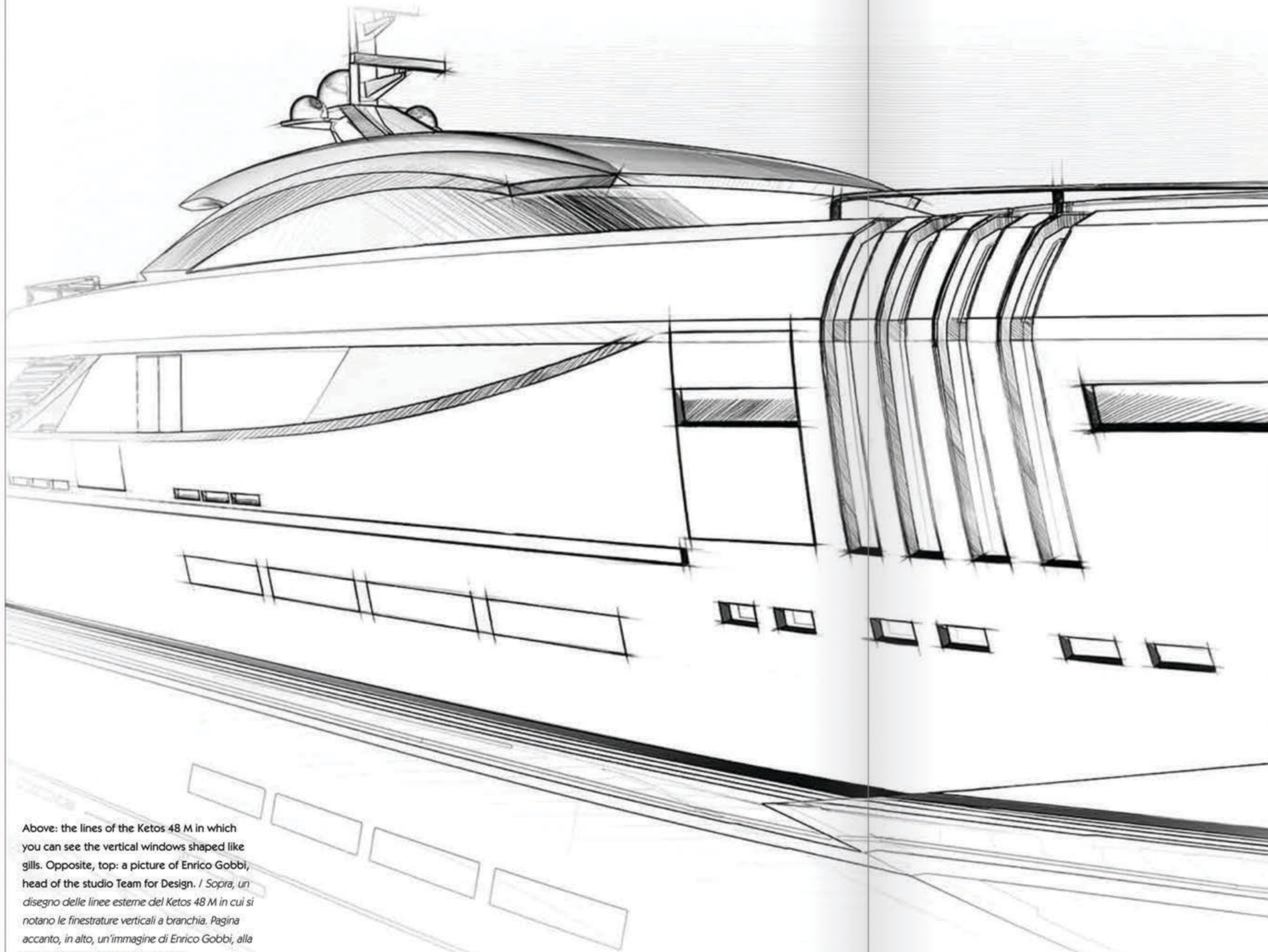
play

N. 1 February - March 2014 (Febbraio-Marzo). Euro 8,00 (Italy only).
Foreign Prices: AUT € 11,50 - BE € 11,00 - F € 13,50 - D € 13,50 -
F € 13,00 - PTE CONT. € 10,00 - UK £ 8,50 - E € 10,00 - CH CHF 13,00.
Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003
(conv. in L.27/02/2004 n.46) art. 1, comma 1, Aut. GIPA/C/RW/08/2014

SPECIAL FEATURE
A spotlight on the 48-metre
Ketos by Rossinavi



ENRICO GOBBI • GORDEN WAGENER • JOSEPH FARCUS • MARCO PIVA • CYRILLE BIERI DESIGNS



Enrico Gobbi

THE HEAD OF THE VENICE-BASED TEAM FOR DESIGN STUDIO
EXPLAINS THE PHILOSOPHY BEHIND THE KETOS 48 M PROJECT
AND THE INTRICACIES OF BOTH INTERIOR AND EXTERIOR DESIGN

BY ENRICO GOBBI AS TOLD TO GAIA GRASSI

Above: the lines of the Ketos 48 M in which you can see the vertical windows shaped like gills. Opposite, top: a picture of Enrico Gobbi, head of the studio Team for Design. / Sopra, un disegno delle linee esterne del Ketos 48 M in cui si notano le finestre verticali a branchia. Pagina accanto, in alto, un'immagine di Enrico Gobbi, alla guida dello studio Team for Design.



It is not quite right to call Ketos a series. And not just because Cantieri Rossinavi only builds custom yachts but also because it embraces a much broader concept that goes well beyond the dimensional aspect. That is why I prefer to call it the “Ketos Project” of which I consider the Ketos 48 M as just the first example.

We have been working very closely with the Rossinavi yard for many years and the project began because they wanted to come to the market with some ready-to-build designs that were very strong with

clearly defined personalities and instantly recognisable characteristics. These were yachts of over 40 metres with sleek, sporty lines and very generous interior volumes. After about a year of work, this first example came into being. At first we were thinking about making it a 45-metre but then a client, who already owned a 40-metre Rossinavi that our Team for Design studio had penned, saw it. It was literally love at first sight for him. However, he wanted a 48-metre craft and so we extended the length without changing the lines. And in the end, that

“A DETAIL SHOULD INCLUDE AESTHETICS AND FUNCTION. PURE DECOR WILL ALWAYS AGE AND LEAVE NO MARK”



Pictured here: a sketch of the owner's suite and, top, a rendering. / In questa immagine, un disegno dell'amatoriale e, in alto, un rendering dello stesso ambiente.



is what really paid off in terms of the grace and elegance of the hull. We like designing very sleek, aerodynamic yachts that are neither too high off the sea nor too squat. We like them to look like big sharks or long swords slicing the waves. The important thing is that they are beautifully proportioned and that they incorporate details from the automotive and aeronautic sectors or nature, such as fins and gills, for example. And that's how it was for the Ketos 48 M. The big vertical strip windows are the signature of the whole project and are a double reference. On the

Above: the skylounge.

Below: Enrico Gobbi in his studio in Venice. / *Sopra, lo skylounge e, sotto, Enrico Gobbi nel suo studio a Venezia.*

Enrico Gobbi

L'architetto alla guida dello studio Team for Design racconta la filosofia alla base del progetto del Ketos 48 M, di cui ha firmato gli interni e gli esterni

Non si può definirla serie. E non solo perché Rossinavi costruisce esclusivamente yacht unici, ma anche perché racchiude un concetto ben più ampio, che va oltre il mero discorso di dimensioni. Per questo motivo preferisco parlare di "Progetto Ketos", di cui il Ketos 48 M è il primo esemplare.

Il tutto è nato da una necessità del cantiere, con cui lavoriamo da anni e abbiamo instaurato un legame molto intenso, che voleva proporre sul mercato progetti già pronti per la costruzione, dal carattere forte e ben definito e con caratteristiche riconoscibili. Dovevano essere yacht sopra i 40 metri dalle linee sportive e slanciate e con spazi interni molto ampi. E così, dopo un anno, è nato questo primo concept, che all'inizio era stato pensato con una lunghezza di 45 metri. Un nostro cliente, già armatore di un Rossinavi di 40 metri firmato dal nostro studio Team for Design, lo ha visto e se n'è subito innamorato: voleva però un 48 metri e così lo

«UN DETTAGLIO DEVE RACCHIUDERE ESTETICA E FUNZIONE. SE RIMANE MERO DECORO, NEL TEMPO PERDE VALORE»



abbiamo dilatato in lunghezza ma senza modificare linee. Il che, alla fine, ha avuto un ritorno in termini di grazia e di eleganza dello scafo.

A noi piace disegnare yacht filanti, molto slanciati, che non sembrino troppo alti sul mare né tozzi, ma che assomiglino a grandi squali o a lunghe spade che fendono l'acqua. L'importante è che siano proporzionati e che abbiano dettagli provenienti dall'automotive e dall'aeronautica o che richiamino elementi naturalistici, come le pinne o le branchie dei pesci. E così è stato anche per il Ketos 48 M. Basti pensare alle grandi finestrate verticali, che rappresentano lo stilema di tutto il progetto. Il richiamo in realtà è doppio: da una parte vuole essere un omaggio alla presa d'aria di un'automobile vintage che aveva dettagli verticali molto simili; dall'altra invece alle branchie di un pesce, che danno respiro agli interni e permettono alla luce naturale di entrarvi. Ingegneristicamente è stato un lavoro piuttosto impegnativo, perché in quel punto lo yacht si comporta come una fisarmonica ed è fondamentale prestare la massima attenzione a eventuali vibrazioni; gli ingegneri del cantiere però hanno trovato una soluzione perfetta, utilizzando vetri molto spessi e facendo passare una trave orizzontale che fungesse

Pictured below: a rendering showing the attractive, sleek lines of the Ketos 48 M project. Opposite page, from top: another design of the 48-metre Ketos yacht and a picture of the members of the Team for Design studio in their office in Venice. / In basso, un rendering che mette in evidenza le linee esterne filanti e accattivanti del Ketos 48 M. Nella pagina accanto, dall'alto, un altro disegno del 48 metri e un'immagine di gruppo dello studio Team for Design, che ha base a Venezia.

one hand they are a homage to the air intakes on vintage cars and on the other a nod to fish gills, as they allow natural light into the interiors and literally make them feel airy.

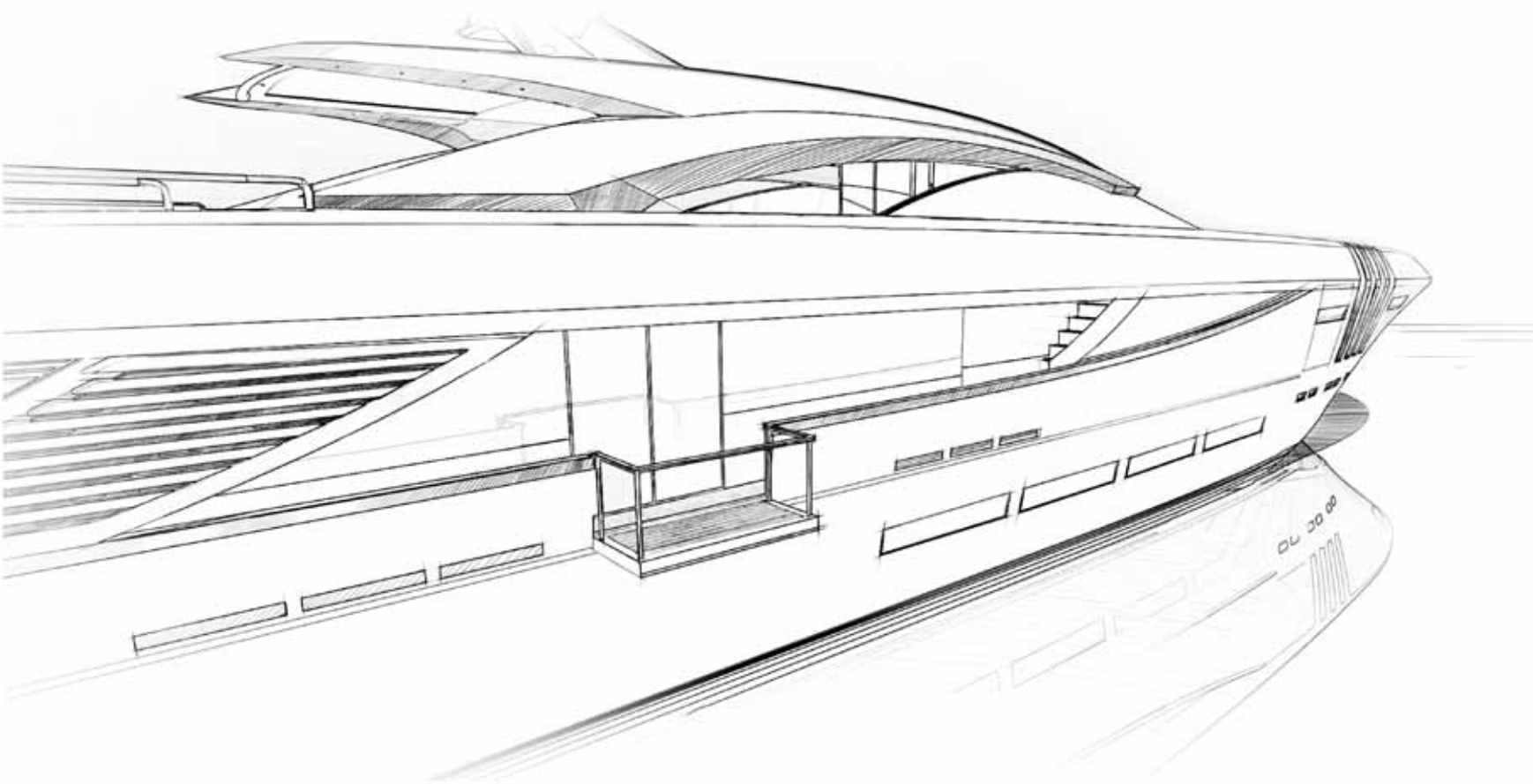
This was a hugely challenging project from an engineering perspective because yachts are like accordions and so you need to be very focused about dealing with any vibrations that might arise. However, the yard's engineers found the perfect solution – they used very thick glass and a horizontal girder as a support in the corner made by the bulkheads meeting the ceiling. The same applies to the stainless steel side buttresses which also look like gills. This is not simply an aesthetic detail. It is first and foremost a functional one: we wanted to remove the two supports from the cockpit as we didn't particularly like them, so we had to design other elements to support the deck above to the extent that it wouldn't vibrate. And so we came up with these two original buttresses which work perfectly with the yacht's shape and its upper lines. So what it boils down to in the end is aesthetics and function which lie at the very heart of every Team for Design project. Very often clients will ask us to design purely aesthetic elements for them, but that is basically décor and décor will always get old and not leave any significant mark for posterity.

However, when aesthetics and function go hand in hand, everything takes on a value and becomes timeless.

Another concept we tend to focus on very closely is the dialogue between interior and exterior (our ideal is to actually design both together). In that sense, Ketos is something of a design manifesto for us. First and foremost, in terms of her vertical strip windows. They start at floor level in the owner's suite and stretch all the way up to the ceiling. The windows flood the space with light to the extent that it even feels like the sea itself is part of the cabin. There is an incredibly close connection between indoor and outdoor in the sky lounge too. The client wanted a convertible space that could be used both enclosed and completely open. So we designed the roof as a huge partly-sliding hard top but the windows along the sides all open downwards just like in a car. The tricky part of doing this was not making the four windows (each one of which is 2.2 metres long) slide down, but to keep the space, which is furnished and conceived as an interior, watertight, while allowing it to be transformed into a kind of flying bridge. The result was hugely innovative and came about thanks in great part to Rossinavi's extensive experience and, of course, the fact that we are on exactly the same wavelength. [🔗](#)

“WE DESIGN SLEEK, AERODYNAMIC YACHTS THAT LOOK LIKE BIG SHARKS OR LONG SWORDS SLICING THE WAVES”





«DISEGNIAMO YACHT FILANTI, CHE ASSOMIGLIANO A GRANDI SQUALI O A LUNGHE SPADE CHE FENDONO L'ACQUA»

da sostegno nell'angolo in cui le paratie si incontrano con il cielino. Un discorso molto simile vale anche per le potenze laterali in acciaio inox, che ricordano anch'esse una branchia. Non si tratta di un semplice dettaglio estetico, poiché ha soprattutto una funzione: avendo voluto togliere nel pozzetto i due puntelli, che non amiamo particolarmente, è stato necessario studiare due elementi che sostenessero il ponte superiore per evitare di farlo vibrare. E così abbiamo pensato a queste due originali potenze che, se si notano dall'esterno, dialogano perfettamente con tutta la forma e la linea superiore dello yacht. Estetica e funzione, quindi: condizione *sine qua non* per ogni progetto di Team for Design. Spesso i clienti ci chiedono di studiare elementi puramente estetici, ma in questo caso si parla di decoro e il decoro alla lunga invecchia, senza lasciare un segno significativo; quando invece estetica e funzione camminano di pari passo, tutto acquisisce valore, e non esistono limiti temporali. Altro concetto cui prestiamo molta attenzione è il dialogo tra interni ed esterni (l'ideale è poter firmare entrambi), e in questo senso il Ketos potrebbe essere utilizzato come nostro manifesto progettuale. Le finestre verticali *in primis*: partono a filo del pavimento dell'armatoriale e arrivano al soffitto; in questo modo l'ambiente viene inondato di luce e sembra addirittura che il mare entri in cabina. Strettissimo legame tra indoor e outdoor anche sullo skylounge. Il cliente



voleva un ambiente convertibile, che potesse essere utilizzato sia chiuso sia completamente aperto: il tetto quindi è stato concepito come un grandissimo hard top e lateralmente tutte le vetrate si abbassano come i finestrini di un'automobile. La complessità non è consistita tanto nel far scendere i quattro vetri (ognuno

di 2,20 metri), quanto nel mantenere stagno uno spazio arredato e concepito come interno ma che può essere trasformato in una specie di fly. Il risultato è stato una grande innovazione, resa possibile grazie anche all'esperienza di Rossinavi e alla perfetta sintonia che ci lega a questo cantiere. ⚓

Exterior & Interior Designer: Team for Design by Enrico Gobbi

Naval Architect: Arrabito Naval Architects

Shipyard: Rossinavi

Ketos 48 M

A LIGHT PALETTE FEATURING ONYX ALTERNATED WITH CHERRY, WHITE LACQUERED WOOD AND ENDLESS NATURAL LIGHT THAT FLOODS IN THROUGH DRAMATIC VERTICAL WINDOWS. THIS ORIGINAL MEGAYACHT IS TRULY STUNNING

BY GAIA GRASSI

The staircase in onyx and cherry wood with a lamp-sculpture by Swarovski-Schonbek. / La scala in onice e ciliegio con il lampadario-scultura di Swarovski-Schonbek.

WITH A FEW EXCEPTIONS, THE FURNITURE IS CUSTOM-DESIGNED BY TEAM FOR DESIGN AND BUILT BY ROSSINAVI

A captivating megayacht with sporty, sleek aerodynamic lines designed to clothe generous interiors: this was the brief given by Rossinavi to Team for Design by Enrico Gobbi for the interior and exterior styling of the Ketos 48 M. And these were also the very qualities that caused her owner, who already owned a 40-metre built by the yard to a design by the Venetian studio, to fall in love.

The real signature of this 48-metre, however, is most definitely the strong link between its generous indoor volumes and the surrounding environment, a concept expressed to perfection in the original vertical windows which, like the air intake strakes on a vintage car or the pulsating gills of an enormous fish, allow natural light to enter and lend the space a feeling of extreme airiness. The whole thing is underscored by a very

fresh, modern style with a few classic details mirroring the owner's tastes. Cherry and white onyx dominate, with the onyx also used for the floors and alternated with the white paintwork for the bulkheads and ceilings. However, the floor in the skylounge is teak because it converts from indoor to outdoor. The cabins are carpeted too.

Nonetheless, the fulcrum of this striking tri-deck is the large spiral staircase winding through the interiors. It is a magnificent feat of craftsmanship featuring a beautiful wooden bannister, a balustrade made with sheets of curved glass that follow the curve of the spiral and lightweight onyx veneer on the steps and walls. The staircase also winds round a stunning sculptural crystal and LED-studded custom lamp that stretches all the way from the lobby floor on the lower deck to the ceiling of the

Below, clockwise from left: the dining area with glass table, Swarovski-Schonbek chandelier, Costantini capitonné seats; bar with backlit striated onyx that divides the living and dining areas; the galley with Miele appliances. / Sotto, in senso orario da sinistra, la sala da pranzo con tavolo in cristallo, lampadario di Swarovski-Schonbek e sedie capitonné di Costantini; il bar alle cui spalle si trova una lastra di onice striato retroilluminato che divide il living dalla zona pranzo; la grande cucina fornita di elettrodomestici Miele.



A ECCEZIONE DI POCHI PEZZI, GLI ARREDI SONO CUSTOM, REALIZZATI DA ROSSINAVI SU DISEGNO DI TEAM FOR DESIGN



The main saloon with all the furniture custom designed by Team for Design. / In quest'immagine, il salone principale con tutti gli arredi custom disegnati da Team for Design.

Ketos 48 M

Colori chiari, tanto onice alternato a ciliegio e legno laccato bianco, molta luce naturale che entra da ampie finestre e tagli verticali. Ecco l'eleganza leggera che si respira a bordo di questo megayacht

Un megayacht dall'appeal accattivante, con linee esterne filanti e sportive ma che non sacrificano gli interni. Questi gli input che Rossinavi, il committente del Ketos 48 M, ha passato a Team for Design by Enrico Gobbi, che ha firmato interni ed esterni. E queste sono le caratteristiche che hanno fatto innamorare l'armatore, già proprietario di un 40 metri realizzato dallo stesso cantiere sempre su disegno dello studio veneziano.

Il tratto distintivo di questo 48 metri è senza dubbio il forte legame tra i generosi volumi indoor e l'ambiente circostante, concetto perfettamente reso nelle originali finestrate verticali che, come la presa d'aria di un'automobile vintage o le branchie pulsanti di un enorme pesce, permettono alla luce naturale di entrare e di donare ariosità. Il tutto è sottolineato da uno stile molto fresco, moderno ma con qualche dettaglio classico che rispecchia il gusto del proprietario (a eccezione dello skylounge, dove si riconosce il tocco più contemporaneo dell'armatrice). Ovunque dominano il ciliegio e l'onice bianco, utilizzato anche per i pavimenti (a parte quello in teak nello skylounge, preferito perché si tratta di una zona convertibile, e quelli in moquette OT nelle cabine) e che si alterna al laccato bianco di paratie e ciellini.

Il fulcro di questo tre ponti è la grande scala a elica che collega tutti i livelli. Si tratta di un vero e proprio capolavoro di ebanisteria e artigianalità: basti pensare ai corrimano stondati in legno, alla balaustra realizzata con lastre di vetro curve che seguono tutta l'elica e al rivestimento di gradini e pareti in onice alleggerito. Nel centro della scala, poi, si snoda un lampadario-scultura (che parte dal pavimento della lobby del ponte inferiore e arriva al ciellino del main deck), disegnato dal team di Enrico Gobbi e realizzato da Swarovski-Schonbek. È composto da anelli di cristalli purissimi, dentro ognuno dei quali si trova un microled, e sostenuto da cavi. Due gli scenari che offre: uno di grande impatto scenico, in cui è totalmente illuminato, e uno notturno, in cui svolge una funzione di luce di cortesia grazie alle fibre ottiche

NATURAL LIGHT FLOODS INTO THE OWNER'S SUITE THROUGH THE DRAMATIC, ORIGINAL VERTICAL WINDOWS



The owner's suite, seen from various angles.
Opposite, bottom: the owner's bathroom
with gold fittings by Serdanelli. / Alcune
immagini della suite armatoriale vista da varie
angolazioni. Nella pagina accanto, in basso, il
bagno padronale con rubinetti in oro di Serdanelli.

NELLA SUITE DELL'ARMATORE LA LUCE NATURALE ENTRA DALLE FINESTRE VERTICALI E INONDA TUTTO L'AMBIENTE





main deck. This original work of art is designed by Team for Design and custom-made by Swarovski-Schonbek.

On the main deck the saloon is separated from the dining room by two large sliding cherry wood panels. There is also a wet bar backed by a beautiful backlit white striated onyx panel. The furnishings were custom-designed by Team for Design and include sofas and a gorgeous dining table with a glass top, a small central onyx panel and a cherry wood edging. The chairs surrounding it are by Costantini and the atmosphere is topped by a sumptuous Swarovski-Schonbek crystal chandelier. A corridor leads to the galley which the owner wanted to be as large as possible and is equipped with Miele appliances because he is a keen chef and intends to breakfast there often with his family. It is painted white with cherry accents, white marble flooring and Stoneglass work tops.

The forward area of the main deck is taken up by the owner's quarters. A small office with a desk and sofa, and a bathroom are followed by the

Above, clockwise from top: the skylounge with an open roof; the large Jacuzzi; a gill-like buttress; the bow cockpit. Opposite: the vertical windows. /

Sopra, in senso orario dall'alto: lo skylounge con il ciellino aperto; la grande vasca Jacuzzi; la potenza laterale che ricorda una branchia; il pozzetto di prua. Pagina accanto, le finestrate verticali.

incastonate nell'onice del pavimento e nel soffitto che creano un effetto pioggia molto suggestivo.

Sul ponte principale, il salone è diviso dalla sala pranzo da due grandi pannelli scorrevoli in ciliegio. Vi è anche un bar, dietro al quale si trova una preziosa lastra di onice bianco striato retroilluminata. Gli arredi sono tutti custom su disegno di Team for Design, dai divani ai mobili, fino allo splendido tavolo da pranzo (con piano in cristallo, piccola lastra centrale in onice e perimetro in ciliegio), servito da sedie con lavorazione capitonné di Costantini, e al sontuoso lampadario di Swarovski-Schonbek che lo sovrasta. Un corridoio porta alla cucina, che l'armatore ha voluto molto ampia e ben equipaggiata con elettrodomestici Miele perché ama cucinare e spesso vi fa colazione con la famiglia. È tutta in laccato bianco, con fascioni in ciliegio, pavimento in

THE SKYLOUNGE CAN BE ENTIRELY OPENED UP, A SYMBOL OF THE DIALOGUE BETWEEN INTERIOR AND EXTERIOR

LO SKYLOUNGE È QUASI TOTALMENTE APRIBILE, SIMBOLO DEL DIALOGO SERRATO TRA SPAZI INTERNI ED ESTERNI



A STUNNING MEGAYACHT WITH SPORTY, SLEEK AERODYNAMIC LINES AND ENORMOUS, DRAMATIC WINDOWS

UN MEGAYACHT DALL'APPEAL ACCATTIVANTE, CON LINEE ESTERNE FILANTI E SPORTIVE ED ENORMI FINESTRATURE



© Alberto Cocchi

KETOS 48 M

LOA/Lunghezza f.t. 47.50 m

Beam/Larghezza 8.80 m

Draught/Pescaggio 1.650 m

Displacement/Dislocam.

275 tons

Engines/Motore MTU 2x2,600 hp

Range at 10-11 knots/Auton. a

10-11 nodi 2,500 nm

Cruising speed/Velocità

di crociera 15 knots

Guest berths/

Posti letto ospiti 10

Crew/Equipaggio 7

Naval arch./Progetto

Arrabito Naval Architects

Exterior design & Interior

Team for Design by Enrico Gobbi

Shipyard/Cantiere Rossinavi

full-beam suite proper. Here the real star of the show is natural daylight which floods in through the enormous vertical windows on either side. The bed has a padded leather patchwork headrest with two panels of striated onyx above the bedside lockers. The all-onyx his and hers bathrooms are behind the bed and connected by an enormous shower. His is white, while hers has mother-of-pearl details. There are just three guest suites on the lower deck – a VIP, a double and a twin because the owner doesn't intend chartering his beloved yacht, but simply to use it with his own family and friends. Here too the same materials and colours are used, with the bed coverlets and fabrics all by Armani/Casa.

The only space aboard with a slightly different, rather more contemporary slant is the skylounge. This is a convertible indoor-outdoor deck – the huge windows slide down completely and even the ceiling is designed as a huge sliding hard top. The result is that the furnishings have to be able to cope with being exposed to the elements to an extent. Hence the teak flooring, Dolcefamiente rattan seating in the living area and Dedon seating in the cockpit. The coral-motif cushions are by Mastro Raphaël. A large spa pool surrounded by glass panels that open at various angles links the interior and exterior too as if to highlight the dialogue between the two that lies at the very heart of the Ketos 48 M's philosophy. ⚓

Above: the raked lines of Ketos 48 M. Below: a detail of the vertical windows. / *Sopra, le linee slanciate del Ketos 48 M. Sotto, un dettaglio delle finestrature verticali.*



marmo bianco e piano lavoro in Stoneglass.

La zona prodiera del ponte principale è riservata all'armatore: dopo un piccolo studio con scrivania, divano, libreria e bagno interno, si trova la vera e propria suite a tutto baglio. Protagonista indiscussa è la luce naturale, che entra dalle enormi finestrature verticali presenti su entrambe le paratie. La testiera del letto è imbottita, realizzata con un patchwork di pelle, e ai lati si trovano due lastre di onice striato che sovrastano i due comodini. Alle spalle del letto vi sono i due bagni, collegati tra loro da un'enorme doccia: sono interamente in onice (bianco per lui e con dettagli in madreperla per lei), con rubinetti in oro di Serdanelli e lavabi di Villeroy & Boch. Le cabine ospiti nel ponte inferiore sono solo tre (una Vip, una doppia e una a due letti singoli), perché non è intenzione dell'armatore caratterizzare lo yacht, bensì di utilizzarlo solo con la propria famiglia e qualche amico. Anche qui i materiali usati e i colori sono sempre gli stessi, compresi i copriletto e le stoffe, che sono tutti di Armani/Casa. L'unico ambiente dall'atmosfera leggermente diversa è lo skylounge. È un ponte convertibile (le ampie finestrature si aprono completamente, e anche il soffitto, concepito come fosse un grande hard top) e quindi necessita di un arredamento adatto anche per ambienti esterni: ecco quindi il pavimento in teak, sedie di rattan di Dolcefamiente nel living e di Dedon nel pozzetto, cuscini di Mastro Raphaël con decori a forma di corallo. Una grande vasca Jacuzzi, circondata da vetrate che si aprono a diverse angolazioni, collega infine l'interno con l'esterno. A riconferma dell'importanza che il dialogo outdoor-indoor riveste a bordo del Ketos 48 M. ⚓